I

(Acte legislative)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2020/696 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 25 mai 2020

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1008/2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate având în vedere pandemia de COVID-19

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

după consultarea Comitetului Economic și Social European,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ([1]),

întrucât:

(1) Pandemia de COVID-19 a dus la o scădere bruscă a traficului aerian ca urmare a scăderii însemnate a cererii de servicii de transport și a adoptării de către state membre și țări terțe a unor măsuri directe, precum închiderea frontierelor și interzicerea traficului aerian, pentru a ține sub control pandemia.

(2) Cifrele publicate de Eurocontrol, care este managerul de rețea pentru funcțiile de rețea de trafic aerian ale cerului unic european, indică o scădere a traficului aerian de aproximativ 90 % pentru regiunea europeană la sfârșitul lunii martie 2020, comparativ cu martie 2019. Transportatorii aerieni au raportat scăderi masive ale rezervărilor ca urmare a pandemiei de COVID-19 și, în prezent, anulează zboruri programate pentru sezoanele de iarnă 2019-2020 și de vară 2020. Scăderea bruscă a cererii și rata fără precedent a anulărilor au creat probleme grave de lichiditate transportatorilor aerieni. Aceste probleme de lichiditate sunt legate direct de pandemia de COVID-19.

(3) Transportatorii aerieni din Uniune, care aveau o situație financiară solidă înainte de pandemia de COVID-19, se confruntă cu probleme de lichiditate care ar putea atrage după sine suspendarea sau revocarea licenței lor de operare sau înlocuirea acesteia cu o licență temporară, în lipsa unei nevoi economice structurale care să justifice acest lucru. Acordarea unei licențe temporare în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ([2]) ar putea transmite un semnal negativ pieței cu privire la capacitatea unui transportator aerian de a supraviețui, ceea ce, la rândul său, ar agrava problemele financiare, chiar temporare. Prin urmare, în baza evaluării efectuate pentru perioada 1 martie 2020-31 decembrie 2020, este

([1]) Poziția Parlamentului European din 15 mai 2020 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și decizia Consiliului din 25 mai 2020.

([2]) Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (JO L 293, 31.10.2008, p. 3).

oportun, cu condiția ca siguranța să nu fie pusă în pericol și să existe o perspectivă realistă de redresare financiară satisfăcătoare în termen de 12 luni, ca licența de operare a unor astfel de transportatori aerieni să nu fie suspendată sau revocată. La finele acestei perioade de 12 luni, transportatorul aerian din Uniune ar trebui să facă obiectul procedurii prevăzute la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008. Obligația de a informa Comisia, prevăzută la articolul 9 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008, ar trebui să se aplice și în cazul deciziilor de a nu suspenda sau revoca licența de operare.

(4) Pe lângă măsurile de urgență care ar putea fi aplicate în cazul unor probleme neprevăzute de scurtă durată, care rezultă din circumstanțe imprevizibile și inevitabile, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a refuza exercitarea drepturilor de trafic, de a o limita sau de a-i impune condiții, în vederea combaterii problemelor generate de pandemia de COVID-19, care s-ar putea prelungi. Astfel de măsuri de urgență luate în contextul pandemiei de COVID-19 ar trebui să respecte principiile proporționalității și transparenței, și ar trebui să se bazeze pe criterii obiective și nediscriminatorii aplicabile în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008.

(5) Pe aeroporturile în care numărul furnizorilor de servicii de handling la sol este limitat în temeiul articolului 6 alineatul (2) și al articolului 9 din Directiva 96/67/CE a Consiliului ([3]), furnizorii pot fi selectați pe o perioadă de maximum șapte ani. În consecință, furnizorii pentru care această perioadă se apropie de sfârșit pot întâmpina dificultăți în obținerea accesului la finanțare. Prin urmare, perioada maximă respectivă ar trebui să fie prelungită.

(6) Ca urmare a pandemiei de COVID-19, în cazul aeroporturilor în care numărul furnizorilor de servicii de handling la sol este limitat, este posibil ca unul sau mai mulți furnizori să înceteze furnizarea serviciilor pe un anumit aeroport înainte de a putea fi selectat un furnizor nou pe baza procedurii prevăzute la articolul 11 alineatul (1) din Directiva 96/67/CE. În astfel de împrejurări, este oportun ca organismul de administrare al aeroportului să poată alege în mod direct un furnizor de servicii de handling la sol care să furnizeze serviciile pe o perioadă de maximum șase luni. Ar trebui reamintit faptul că, dacă organismul de administrare al aeroportului este nevoit să achiziționeze servicii de handling la sol ca urmare a pandemiei de COVID-19 și este o entitate contractantă în înțelesul articolului 4 din Directiva 2014/25/UE a Parlamentului European și a Consiliului ([4]), directiva menționată se aplică.

(7) Redresarea financiară satisfăcătoare ar trebui să se desfășoare după un plan care urmărește prevenirea disponibilizărilor și care garantează că redresarea financiară nu va afecta drepturile lucrătorilor. Prelungirea autorizațiilor pentru furnizorii de servicii de handling la sol ar trebui să urmărească păstrarea locurilor de muncă și a drepturilor lucrătorilor.

(8) Este dificil să se prevadă cum va evolua în continuare pandemia de COVID-19 și care va fi impactul acesteia asupra sectorului transportului aerian. Comisia ar trebui să analizeze fără întrerupere impactul pandemiei de COVID-19 asupra sectorului transportului aerian, iar, în cazul în care condițiile nefavorabile persistă, Uniunea ar trebui să fie în măsură, fără întârzieri nejustificate, să prelungească perioada de aplicare a măsurilor avute în vedere de prezentul regulament.

(9) În vederea prelungirii, dacă este necesar și justificat, a perioadei în care autoritățile competente responsabile cu acordarea licențelor pot decide să nu suspende sau să nu retragă licențele de operare, a perioadei în care statele membre pot refuza exercitarea drepturilor de trafic, o pot limita sau îi pot impune condiții, precum și a perioadei în care pot fi prelungite contractele furnizorilor de servicii de handling la sol și în care organismul de administrare al aeroportului poate alege în mod direct un furnizor de servicii de handling la sol, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea Regulamentului (CE) nr. 1008/2008. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare ([5]). În special, pentru a asigura o participare egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții statelor membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

([3]) Directiva 96/67/CE a Consiliului din 15 octombrie 1996 privind accesul la piața serviciilor de handling la sol în aeroporturile Comunității (JO L 272, 25.10.1996, p. 36).

([4]) Directiva 2014/25/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale și de abrogare a Directivei 2004/17/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 243).

([5]) JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

(10) Având în vedere urgența impusă de circumstanțele excepționale cauzate de pandemia de COVID-19, care justifică măsurile propuse, și mai ales în vederea adoptării rapide a măsurilor necesare pentru a răspunde problemelor grave și urgente cu care se confruntă acest sector, s-a considerat adecvat să se prevadă o excepție de la perioada de opt săptămâni prevăzută la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniune, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), la TFUE și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

(11) Întrucât obiectivul prezentului regulament, și anume de a modifica Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 în contextul pandemiei de COVID-19, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea sau efectele acțiunii, acesta poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestui obiectiv.

(12) Apariția bruscă și neprevăzută a epidemiei de COVID-19 și procedurile legislative necesare pentru adoptarea măsurilor de rigoare au însemnat că a fost imposibilă adoptarea unor astfel de măsuri în timp util. Din acest motiv, dispozițiile prezentului regulament ar trebui să acopere și o perioadă de dinaintea intrării sale în vigoare. Având în vedere natura dispozițiilor respective, o astfel de abordare nu conduce la o înșelare a așteptărilor legitime ale persoanelor vizate.

(13) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 ar trebui modificat în consecință.

(14) Având în vedere urgența impusă de circumstanțele excepționale care justifică măsurile stabilite, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare de urgență în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul (1) se înlocuiește cu textul următor:

„(1) Prezentul regulament reglementează acordarea de licențe transportatorilor aerieni comunitari, dreptul transportatorilor aerieni comunitari de a opera servicii aeriene intracomunitare și prețul serviciilor aeriene intracomunitare. Prezentul regulament stabilește, de asemenea, norme temporare referitoare la furnizarea de servicii de handling la sol pe aeroporturile din Uniune."

2. La articolul 9 se introduc următoarele alineate:

„(1a) Pe baza evaluărilor menționate la alineatul (1) și efectuate între 1 martie 2020 și 31 decembrie 2020, autoritatea competentă responsabilă cu acordarea licențelor poate decide, înainte de finele perioadei respective, să nu suspende sau să nu revoce licența de operare a transportatorului aerian din Uniune, cu condiția ca siguranța să nu fie pusă în pericol și să existe o perspectivă realistă de redresare financiară satisfăcătoare în următoarele 12 luni. Respectiva autoritate examinează performanța transportatorului aerian din Uniune la finele perioadei de 12 luni și decide dacă licența de operare se suspendă sau se revocă și se acordă o licență temporară în temeiul alineatului (1).

(1b) În cazul în care constată, pe baza datelor publicate de Eurocontrol, care este managerul de rețea pentru funcțiile de rețea de trafic aerian ale cerului unic european, că reducerea traficului aerian în raport cu nivelul din perioada corespunzătoare din 2019 persistă și este probabil să persiste în continuare și că, pe baza celor mai bune date științifice disponibile, cum ar fi datele de la Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor, această situație este rezultatul impactului pandemiei de COVID-19, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 25a pentru a modifica prezentul regulament prin extinderea în mod corespunzător a perioadei 1 martie 2020-31 decembrie 2020 menționată la alineatul (1a) din prezentul articol.

(1c) Comisia monitorizează în permanență situația pe baza criteriilor stabilite la alineatul (1b). Pe baza informațiilor de care dispune, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de sinteză referitor la această chestiune până la 15 noiembrie 2020. Atunci când se îndeplinesc criteriile menționate la alineatul (1b), Comisia adoptă actul delegat prevăzut la alineatul (1b) cât mai curând posibil.

(1d) Atunci când, în cazul unui impact prelungit al pandemiei de COVID-19 asupra sectorului transportului aerian din Uniune, există motive imperative de urgență care impun o astfel de măsură, actelor delegate adoptate în temeiul prezentului articol li se aplică procedura prevăzută la articolul 25b."

3. Se introduce următorul articol:

„Articolul 21a

Măsuri de urgență legate de pandemia de COVID-19

(1) În pofida articolului 21, în perioada 1 martie 2020-31 decembrie 2020, statele membre pot să refuze exercitarea drepturilor de trafic, să o limiteze sau să îi impună condiții fără acordul Comisiei menționat la articolul 21 alineatul (1), dacă o astfel de măsură este necesară pentru a răspunde pandemiei de COVID-19. O astfel de măsură trebuie să respecte principiile proporționalității și transparenței și să se bazeze pe criterii obiective și nediscriminatorii.

(2) Statul membru în cauză înștiințează Comisia și celelalte state membre fără întârziere cu privire la o astfel de măsură astfel cum se menționează la alineatul (1) și la durata ei și le oferă acestora motive adecvate care să justifice nevoie unei astfel de măsurii. Dacă statul membru modifică, suspendă sau retrage o astfel de măsură după intrarea în vigoare a prezentului regulament, respectivul stat membru înștiințează în consecință Comisia și celelalte state membre.

(3) Comisia poate, la cererea oricărui alt stat membru sau a celorlalte state membre implicate, sau din proprie inițiativă, suspenda măsura menționată la alineatul (2) dacă nu satisface cerințele de la alineatul (1) sau contravine în alt mod dreptului Uniunii.

(4) În cazul în care constată, pe baza celor mai bune cunoștințe, probe și date științifice, cum ar fi datele de la Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor, care confirmă persistența pandemiei de COVID-19, că este probabil ca refuzurile, limitările sau condițiile impuse exercitării drepturilor de trafic de către statele membre să fie necesare și după perioada menționată la alineatul (1) din prezentul articol, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 25a pentru a modifica prezentul regulament prin extinderea respectivei perioade în mod corespunzător.

(5) Comisia monitorizează în permanență situația pe baza criteriilor menționate la alineatul (4). Pe baza informațiilor de care dispune, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de sinteză referitor la această chestiune până la 15 noiembrie 2020. Atunci când este necesar, Comisia adoptă actul delegat menționat la alineatul (4) cât mai curând posibil.

(6) Atunci când, în cazul unui impact prelungit al pandemiei de COVID-19 asupra sectorului transportului aerian din Uniune, există motive imperative de urgență care impun o astfel de măsură, actelor delegate adoptate în temeiul prezentului articol li se aplică procedura prevăzută la articolul 25b."

4. Se introduce următorul capitol:

„CAPITOLUL IVa

NORME TEMPORARE REFERITOARE LA SERVICIILE DE HANDLING LA SOL

Articolul 24a

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) litera (d) din Directiva 96/67/CE a Consiliului (*), contractele sau autorizațiile acordate furnizorilor de servicii de handling la sol selectați pe baza procedurii prevăzute la articolul 11 alineatul (1) din directiva menționată care expiră în perioada cuprinsă între 28 mai 2020 și 31 decembrie 2021 pot fi prelungite până la 31 decembrie 2022.

(2) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) litera (e) din Directiva 96/67/CE, în perioada 1 martie 2020-31 decembrie 2020, atunci când un furnizor de servicii de handling la sol își încetează activitatea înainte de sfârșitul perioadei pentru care a fost selectat, organismul de administrare al aeroportului sau autoritatea competentă a statului membru poate alege în mod direct un furnizor de servicii de handling la sol care să furnizeze serviciile pe o perioadă de maximum șase luni sau pentru o perioadă până la 31 decembrie 2020, reținându-se perioada mai lungă.

(3) Atunci când constată, pe baza datelor publicate de Eurocontrol, că reducerea traficului aerian, în raport cu nivelul din perioada corespunzătoare din 2019, persistă și este probabil să persiste în continuare, că această situație este rezultatul impactului pandemiei de COVID-19 și că determină întreruperi în furnizarea de servicii de handling la sol sau un acces dificil la finanțare al furnizorilor de servicii de handling la sol din aeroporturile Uniunii, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 25a pentru a modifica prezentul regulament prin extinderea în consecință a perioadelor menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol.

(4) Comisia monitorizează în permanență situația pe baza criteriilor stabilite la alineatul (3). Pe baza informațiilor de care dispune, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de sinteză referitor la această chestiune până la 15 noiembrie 2020. Atunci când este necesar, Comisia adoptă actul delegat prevăzut la alineatul (3) cât mai curând posibil.

(5) Atunci când, în cazul unui impact prelungit al pandemiei de COVID-19 asupra sectorului transportului aerian din Uniunea Europeană, există motive imperative de urgență care impun o astfel de măsură, actelor delegate adoptate în temeiul prezentului articol li se aplică procedura prevăzută la articolul 25b.

_____

(*) Directiva 96/67/CE a Consiliului din 15 octombrie 1996 privind accesul la piața serviciilor de handling la sol în aeroporturile Comunității (JO L 272, 25.10.1996, p. 36)."

5. Se introduc următoarele articole:

„*Articolul 25a*

Exercitarea delegării de competențe

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 9 alineatul (1b), articolul 21a alineatul (4) și articolul 24a alineatul (3) se conferă Comisiei pe o perioadă de un an de la 28 mai 2020.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 9 alineatul (1b), la articolul 21a alineatul (4) și la articolul 24a alineatul (3) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere valabilității actelor delegate care sunt deja în vigoare.

(4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

(5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 9 alineatul (1b), al articolului 21a alineatul (4) și al articolului 24a alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 25b

Procedura de urgență

(1) Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecție în conformitate cu alineatul (2). Notificarea unui act delegat transmisă Parlamentului European și Consiliului prezintă motivele pentru care s-a recurs la procedura de urgență.

(2) Atât Parlamentul European, cât și Consiliul pot formula obiecții cu privire la un act delegat în conformitate cu procedura menționată la articolul 25a. Într-un astfel de caz, Comisia abrogă actul imediat ce Parlamentul European sau Consiliul își notifică decizia de a formula obiecții."

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 25 mai 2020.

Pentru Parlamentul European	*Pentru Consiliu*
Președintele	*Președintele*
D. M. SASSOLI	A. METELKO-ZGOMBIĆ